

22  
1927

БЕЛАРУСЬ  
МОНЕДЫ



# Як вырабляць скуркі жывёлін.

Вельмі часта ў вёсцы заб'юць зывярка ці заколюць труса, зъдзяруць скурку і павесяць яе пад страху ці на вышку сушыцца. Сохне яна да таго, што пачынае ламацца, калі не зъядуць яе моль і жучок. У лепшым выпадку, калі такая скура захаваецца да зімы, яе скарыстаюць на каўнер ці шапку. Такая аўчынка лапаціць і зморшчваецца, воўна ляжыць няроўна і ня мае пушыстага выгляду. Ці прыемна насіць такую шапку? Зразумела, не.

А вось вырабіць скурку зывярка, каб атрымаць з яе добрую аўчыну, зусім ня цяжка, і кожны школьнік з посьпехам можа зрабіць гэта сам.

## Як зьнімаць скурку.

Перш за ўсё трэба як належыць зъняць скурку з забітага зывярка. Гэта трэба зрабіць зараз-жа, пакуль яшчэ зывярок не астыў. Зънімаць лепш за ўсё „мяшком“ ці, як кажуць, „панчохай“. Разразаць скурку трэба толькі ў вялікіх жывёлін і крато ў. Зънімаючы скурку не у бок, мениш не бясьпекі запэцкаць яе крывёю і, апрача таго, пры гэтым способе захоўваецца аўчынка ад псованьня. Зънімаць скурку можна ззаду, для чаго робіцца разрез ад пяткі з задніх ногі да задніга праходу, перарэзываецца простая кішка ў пачатку хваста і праз вядзенца да пяткі другой заднай ногі. Разрез прысыпаецца бульбяной мукою ці высеўкамі, і скурка паволі завараочваецца да галавы.



Вось як трэба пацвісіць зывярка і як зрабіць надрез.

Пры зъняцьці скуркі праз галаву, надразаюць скuru ля вачэй, нос застаецца пры скурцы, пераразаецца толькі насавы храсток, а потым скурка выварачваецца на галаву і шию.

Зънятую з зывярка скурку трэба добра абчысьці і абскрэбсьці, для гэтага лепш за ўсё надзець скурку на дошку. Вычышчаную скурку на той-жа дошцы трэба паставіць на прасушку ў прахалоднае і сухое месца, зімою ў пакой, які трэба праветрываць, а ўлетку ў цяньку, з прычыны таго, што ад сонца скурка робіцца крохкай.

## Як вырабіць скурку.

Праз некаторы час, калі скурка пачне падсыхаць, трэба распачаць выраб яе, каб атрымаць добрую аўчынку.

Перш за ўсё трэба прыгатаваць гэтак званы „квас“. Для гэтага ў поўцэбра вару ўсыпаюць грамаў  $50\text{ (}\frac{1}{8}\text{ фунта)}$  аўсянай муки і  $1\frac{1}{2}$  простай лыжкі солі, мяшаюць ўсё і закрываюць. Праз суткі „квас“ будзе гатоў. Правяленыя скуркі апускаюць у квас на суткі, а вельмі сухія—на двое.

(Працяг глядзі на 3-й стар. вокладкі)

## ЗЪМЕСТ.

1. Надыходзіць юбілей часопісі.
2. Бунт падземных людзей — апавяданьне *M. Былога*.
3. Юрка абаронец — апав. *M. Белякоўскага*.
4. Байкі *Крапівы*.
5. Наша жыцьцё.
6. З усяго сьвету.
7. Природа — наука — тэхніка.

## Вокладка.

Ліногравюра вокладкі *Мурашова*.  
2—3-я. Як вырабляць скуркі жывёлін.  
4. Жарты.

Да змаганьня за справу працоўных, будзь гатоў!

# БЕЛАРУСКІ ПІОНЭР

## УМОВЫ ПАДПІСКІ:

На 1 месяц . . . . .	— р. 20 к.
“ 3 ” . . . . .	— р. 60 к.
“ 6 ” . . . . .	1 р. 20 к.

ДВУХТЫДНЁВАЯ ДЗІЦЯЧАЯ  
ЧАСОПІСЬ. Орган ЦК ЛКСМБ  
і НАРКАМАССВЕТЫ БССР.

## АДРАС РЭДАКЦЫЙ:

МЕНСК,  
Комсамольская, 25.

№ 22

ЛІСТАПАД

1927 Г.

## НАДЫХОДЗІЦЬ ЮБІЛЕЙ ЧАСОПІСІ

У сънежні м-цы г. г. споўніца роўна  
3 гады першай піонэрскай і дзіцячай  
часопісі «Беларускі Піонэр». Каб забясь-  
печыць посьпех у карысным адзначэнні  
гэтага аднаго з вялікіх юбілеяў нашых  
чытачоў, трэба зараней быць стала пад-  
рыхтаваным, трэба ведаць аб гэтым  
юбілеі.

Дзіцячая часопісі за тры гады зрабіла,  
бязумоўна, шмат карыснага. Матар'ял,  
які друкаваўся на яе старонках,—гэта  
быў той матар'ял, які вучыў дзяцей усюму  
карыснаму, які значна дапамагаў у працы  
піонераў і школ.

З нумару ў нумар расла наша часопісі  
як з боку зьместу, так і з боку тэх-  
нічнай апрацоўкі і ілюстраванья. Расла  
наша часопісі разам з ростам запатра-  
бованыя саміх чытачоў. Сувязь з чыта-  
чамі, іх каштоўныя заўвагі—усё гэта  
спрыяла таму, каб унікаць памылак і каб  
паляпшаць часопісі.

Часопісі імкнецца стаць чыста дзіця-  
чай, масавай часопісью. Часопісі імкнец-  
ца стаць неабходнай кніжкай жыцця і  
працы кожнага юнака. Часопісі імкнец-  
ца акуратна, зразумела і сваечасова ад-  
казваць на ўсе жыццёвые запатрабо-  
ваныя ўсіх дзяцей рабочых і сялян. Але-  
жэсьць яшчэ шмат перашкод, якія затрым-  
ліваюць усе гэтыя імкненіні.

Наш 3-гадовы юбілей павінен гэтыя  
перашкоды зьнішчыць. Гэта зможа зда-  
рыцца толькі тады, калі ўсе чытачы, усе

дзеци шчыра возьмуцца дапамагчы рэ-  
дакцыі ў гэтай вялікай і паважнай справе.  
Дапамога павінна ў першую чаргу вы-  
явіцца ў тым, што ўсе мы талкова і да-  
кладна на сваіх сходах абмяркуем пы-  
таныні:

- 1) Што дала дзецим часопісі за 3 гады.
- 2) Чаго мы хочам ад часопісі,—якія  
яшчэ матар'ялы трэба ў ёй зьмяшчаць.
- 3) Як нам наладзіць яшчэ цясьнейшую  
сувязь з рэдакцыяй (пасылка допісаў,  
лістоў аб самай часопісі і г. д.).
- 4) Як нам пашырыць сярод ўсіх дзе-  
цей сваю часопісі.

Вось тыя галоўныя пытаныні, якія па-  
устаюць перад усімі дзецимі з надыходам  
юбілею часопісі.

*Юбілейным падарункам ад ўсіх чы-  
тачоў будзе: сталае вырашэнне ўсіх  
гэтих пытаныні.*

Няма да 3-гадовага юбілею ніводнага  
зьвяна, ніводнае школы, ніводнай дзіця-  
чай бібліятэкі, якія *ня* выпісваюць часопісі  
*«Беларускі Піонэр»*.

Гэтага ад нас вымагае цяпер выданье  
часопісі. Павялічэнне тыражу палепшыць  
і пачасыцца выданье. Пры малым тыражу  
не хапае грошай на палепшанье часопісі,  
а гэта значыць, што часопісі *ня* зможа  
цалкам задавальняць патрэбы  
чытачоў.

Уздел ўсіх дзяцей у юбілеі забясьпе-  
чыць посьпех яго.

# БУНТ ПЛАДЗЕМНЫХ ЛЮДЕЙ

Апавяданье М. Былога

Малюнкі П. Гуткоўскага

## I. Суд мандарына

З паўночнага берагу Ян-Цзы<sup>1)</sup> цячэ невялічкая рачулка, настолькі малая, што ў сухую пару кожны хлопчык праз яе пераскочыць. Але-ж затое паслья дажджу яна павялічваецца ў некалькі разоў, раптоўна ўздымаецца, раве і нясецца так, што зносіць усё на сваёй дарозе.

У працягу гадоў яна працерабіла сабе ў лёэсе<sup>2)</sup> рэчышча, мэтраў 150 глыбіні, і стварыла цясьніну (руслу) са стромкімі, як муры, берагамі. Цясьніна вілася, нібы зъмяя, то пашыраючыся ў досыць широкую даліну, то сціскаючыся ў шыліну. А з бакоў падыходзілі новыя цясьніны, створаныя меншымі раучакамі. Усё гэта складала цэлую сетку калідораў, блытаных, цёмных, нябачных зьверху. Толькі ў некаторых мясцох можна было знайсці прыступачкі, каб выбівацца на верх, а рэшта была зусім адrezана ад усяго съвету.

Ды ці патрэбны каму гэтыя равы? Народ жыве там, наверсе. Там цягнуцца баўяўняныя і чайнныя плянтацыі, відаць шэррагі тутавых дрэў<sup>3)</sup>, раскіданы жоўтыя гліняныя пасёлкі, нават сустракаюцца асобныя, добрыя драўляныя будынкі, нібы фальваркі. На палёх працуе шмат народу.

Але-ж і ў цясьніне таксама відаць съяды чалавека. Перш за ўсё ўздоўж рачулкі ідзе шлях і, відаць, ня мала народу праходзіць па ім. Потым, дзе-ні-дзе растуць плодовыя дрэвы—персікавыя, абрыкосавыя. Вунь і гаспадарчая

жывёла ходзіць: парасяты, куры, качкі, дзівye авечкі і нават адно цялё. Вось нясецца чарада голых, жоўтых дзяцей. А вунь і селянін апрацоўвае сваё „поле“: на прыступачцы ў два крокі шырынёю і чатыры даўжынёю ён даглядае свой гарох і боб.

А там далей капошацца і іншыя жыхары. Усе яны ў кофтах і штанох, завязаных унізе. На нагах саламянія лапці, а на галаве—хусткі, вакол якіх абкручаны косы. Тутака і мужчыны і жанчыны, і новаму чалавеку не разабрацца, хто тут які.

Два чалавекі малоцяць нешта кіямі. Рэха нясецца ў цясьніну і варочаецца назад. Танюсенькі лёэсавы пыл уеца, як дым. Прыгледзеўшыся, можна заўважыць, што малоцяць забітую сьвінню. Кажуць, што сьвініна ад гэтага робіцца далікатнай і смачнай. Побач баба мые бялізну. Адным словам, перад намі малюнак штодзеннага вясковага жыцця. Толькі вёскі ніякай ня відаць.

На некалькі мэтраў ад зямлі ў съянне чарнеюцца дзіркі, нібы гнёзды груноў (земляныя ластаўкі). Вось з аднай такой дзіркі выкацілася дзіцянец, вось у другую дзірку ўлез чалавек, вось у трэцюю пабеглі парасяты. Відаць ужо, што туды вядуць вузенькія сходні, высечаныя ў съянне. Значыцца, гэта і ёсьць вёска, адна з тых вёсак, у якіх жыве не адзін мільён кітайскага народу.

Раптоўна раздаўся крык:—Мань-Чжу! Мань-Чжу!<sup>1)</sup>.

Паднялася мятусіна, усе кінуліся заганяць жывёлу ў свае хаты-норы. Абодвы кітайцы борзьдзенка павалаклі за-

<sup>1)</sup> Галоўная рака Кітаю, калі 6.000 кілётраў даўжыні. Поўная назва яе—Ян-Цзы-Цзян, што азначае „Блакітная“.

<sup>2)</sup> Лёэс—вельмі мяккая, тонкая глеба жаўтавага колеру.

<sup>3)</sup> Лісцем гэтых дрэў кормяшча чарвякі (вусені), што даюць шоўк.

<sup>1)</sup> Манчжуры, або мукдэнцы (ад галоўнага гораду Мукдэну)—паўночны народ Кітаю, які вязе вайну супроты рэвалюцыйнага паўднёвага Кітаю.

бітую съвіньню. Але ўцягнуць яе па вузенькіх сходнях было вельмі марудна. З завароту паказалася чалавек дваццаць салдат і дзесяткі са, тро мулай з клункамі.

Яны адразу заўважылі, што там вала-куць добрую рэч, і крыкнулі: „стой!“ Кітайцы ня спыніліся.

— Стойце, чэрці!—ізноў крыкнулі салдаты, і па цясьніне пракаціўся грукат стрэлу. Куля ўдарылася ў съянину над галовамі кітайцаў; пасыпалася зямля. Небаракі пакінулі съвіньню і скаваліся ў сваёй нары, а съвіньня паляцела ўніз... Мігам апусьцела цясьніна. Салдаты з вя-сёлым съмехам аўладалі здабычай.

— Давайце палуднаваць! Есьці хочацца!—пачуліся галасы.

Зараз-жа спыніліся, паставілі ў гурт сваіх мулай, паклалі съвіньню на беразе крыніцы. Але тут паўсталі пытањне, дзе дастаць дрэва для вогнішча? Пачалі радзіцца, азірацца.

— Зараз будзе!—крыкнуў адзін з салдат і пабег да бліжэйшай „хаты“. Спалохаліся людзі, запішчалі ў сваіх норах...

Праз хвіліну ўніз паляцелі нейкія дзіверы, кавалкі ўбогай мэблі. А праз поўгадзіны войска ўжо ласавалася смачнай съвяжынкай.

Гаспадары-ж баязліва выглядалі з сваіх дзірак і глыталі съліну.

Абед ужо канчаўся, калі ў цясьніне пачуліся нейкія мэлёдычныя гудкі, усё бліжэй, бліжэй.

Вось ужо можна назваць, што гэта зъвініць званкі. Яшчэ хвіліна—і зъявілася нейкая процэсія. Наперадзе ішоў чалавек у вялічэзным капялюшы і з кіем у руцэ. За ім чатыры чалавекі неслі паланкін<sup>1)</sup>, нібы будку, з сіней шоўкавай павецыю і жоўтымі фіранкамі, на якіх былі намалёваны драконы<sup>2)</sup>.

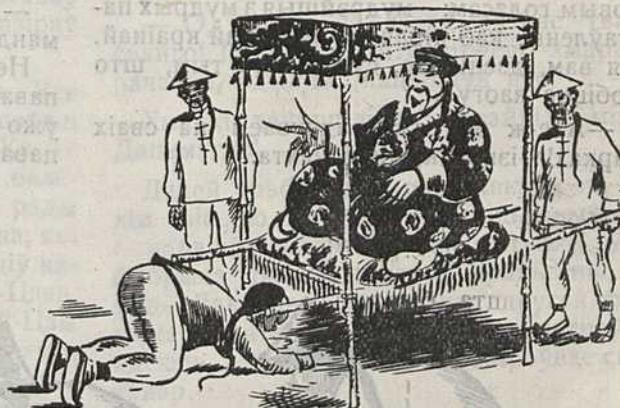
У паланкіне, раскінуўшыся, сядзеў мандарын<sup>3)</sup> у шырокім, сінім шоўкавым халаце. Круглы, голы твар, увесь у зморшчках, нагадваў старую бабу, ня гледзячы нават на вузенскую сівую казыліную

бародку. На галаве была маленькая аксамітная шапачка, з-пад якой спускалася каса.

Па бакох ішла ўзброеная ахова, а ззаду некалькі мулай з багажом і слугі. Убачыўши гэту процэсію, салдаты паскаквалі на ногі, пачалі адпіхваць у бок сваіх мулай, каб даць дарогу важнаму пану. У гэты момант выбег з нары кітаец з жонкай і двума дзецьмі,—і ўсе яны моўкі паваліліся на дарогу перад мандарынамі. Паланкін спыніўся.

— Што патрэбна гэтам людзям?—вяла запытаўся мандарын.

— Вялікі пан!—пачаў кітаец, стоячы на каленях,—абарані няшчаснага беднага чалавека. Гэтыя салдаты забралі маю апошнюю спажыву—съвіньню. Цяперака сям'я мая павінна будзе памерці з голаду. Вялікі пан! Хай бароніць цябе неба! Ня дай загінуць бязъвінным людзям.



— Вялікі пан!—пачаў кітаец, стоячы на каленях...

Салдаты зірнулі адзін на аднога і сціснулі кулакі. Здавалася, што восьвесь яны кінуцца на кітайца. Тым часам павылазілі другія кітайцы і паступова згрудзіліся на дарозе.

Мандарын зірнуў на салдат.

— Вы гэта зрабілі?— запытаўся ён.  
Тыя маўчалі.

— Нядобра вы робіце!—з дакорам сказаў мандарын,—сорамна хароброму войску крыўдзіць мірных людзей. Перад вами стаіць больш важная задача: замірэньне ўсяго Кітаю, якому пагражают рэвалюцыянэры. А вы, дзеці мае, зъвярнуўся ён да народу,—пацярпеце крыху. Я шчыра спачуваю вам, але хто

<sup>1)</sup> Насілкі.

<sup>2)</sup> Крылатыя зъмеи—галоўны кітайскі знак.

<sup>3)</sup> Кітайскі саноўнік, начальнік.

з нас цяпер ня церпіць? Вы-ж ведаецце, што паўсталі паўднёвыя бандыты, што яны пагражаютъ разбурыць усю нашу бацькаўшчыну. Гэтыя салдаты бароняць і вас і за вас аддаюць сваё жыцьцё. Яны церпяць, пацярпеце і вы. Памятайце, што казалі нашыя старадаўнія мудрацы: лепш страціць піць пальцаў на руцэ, чымся цярплівасць і спакой духу. Калі адзін раз вы накармілі салдат, дык затое наўбылі спакой душы.

— О, вялікі пан, хай неба прадоўжыць твае дні! — застагнаў кітаец: — гэта-ж не адзін раз. Яны заўсёды рабуюць нас, ці трэба ці ня трэба. А мы-ж нічога ня маєм, нават кавалачка зямлі.

— А тых, што наверсе, тых, якія бацаец, яны не чапаюць! — крикнуў нехта з натоўпу.

— Дзеци мае! — сказаў мандарын ужо суроўм голасам: — мудрэйшыя з мудрых пастаўлены, каб кіраваць нябеснай краінай. Ня вам, дзеци мае, судзіць аб tym, што робіцца наогул.

— Але-ж мы гэта адчуваем на сваіх карках! — ізноў крикнуў нехта.

— Я ўжо бачу гэта, — хмура сказаў мандарын. — Дык вось, людзі, што я вам скажу: я бачу, што з вами ўжо нельга гаварыць падобраму. Мудрасць дзядоў наших пакінула вас. Відаць, новыя, шкадлівыя думкі, што прышлі з Захаду, дасягнулі і да вас. У такім разе і мы з вами будзем гаварыць так, як гаворым са здраднікамі, што адракліся ад славнай гісторыі кітайскага народу.

Кітаец з сям'ёй усё яшчэ поўзаў у пылу.

— О, міласэрдны пан! — плакаўшы ён, — выбачай цёмнаму чалавеку. Ня ведаю я ніякіх гісторый. Ведаю толькі, што мяне скрыўдзілі. А спадзяваўся толькі на цябе...

Але сярод усіх іншых людзей чуўся незадаволены гоман, і сярод гэтага гоману пачаўся зычны голас.

— Уставай, Чынь-Фу! Усё роўна нічога ня будзе. Не ад іх мы дачакаемся спрэвядлівасці!

— Што я чую, о, неба?! — закрычаў мандарын: — 25 бамбукоў яму!

Не пасьпелі мандарынавы слугі нават паварушкица, як салдаты-добраахвотнікі ўжо схапілі аднаго дзяцюка, гадоў 19, і павалілі на зямлю, і на вачох мудрага



... адлічылі 25 добрых ударай па пятах...

Тады падышоў да мандарына старэйши з салдат і сказаў:

— Дазвольце звярнуць вашу ўвагу, вялікі пан. Гэтыя разбойнікі ўжо сапсаны. Яны ўсе імкнущы да рэволюцыя-нераў і толькі чакаюць моманту, каб да-лучыцца да іх.

мандарына адлічылі 25 добрых ударай па пятах.

Увесе народ мігам зьнік. Застаўся адзін Шы-Ку-АН, сын Шы-Ку-Цзян. Съязні зубы, ён вытрымаў 25 бамбукоў, і ніводнага гуку ня вырвалася з яго грудзей.

А падарожнікі паехалі далей.

## II. Кітайская помста

Бай-Цзу быў самы багаты памешчык ва ўсёй ваколіцы. Ён меў цэлых 3 дзесяціны зямлі. А калі прыняць пад увагу, што ўся зямля была засаджана выключна чайнімі кустамі, тады выйдзе ўжо значнае прадпрыемства. Але і гэта ня ўсё: ён меў яшчэ і сваю ўласную чайную фабрыку. Праўда, фабрыка гэта была ні больш, ні менш як звычайная пуня, але і гэта ня кожны гаспадар мог мець.

Роўнымі шэрагамі цягнуліся чайнія кусты, вышынёю ў 1—1½ мэтры, падрезаныя, падчышчаныя, падвязаныя. Аніводнай непатрэбнай зёлкі не расло пад імі: усё было начыста выпалата.

Надыходзіў час першага збору чайна лісьця. Гэты збор дае найлепшы гатунак; далейшыя 2—3 зборы даюць усё горшую і горшую гарбату. І галоўнай думкай Бай-Цзы была: каб толькі не перашкодзіў дождж. Нават ноччу ўставаў ён, выходзіў на двор і трывожна пазіраў на неба: ці не пагражаюць хмары.

У гэты дзень цясцініна апусьцела. Усе жыхары, ад мала да вяліка, працевалі на плянтацыі Бай-Цзы. Толькі Шы-Ку-Ан павінен быў ляжаць дома, бо яму балелі пяты. Але Бай-Цзы быў нават рады гэтаму, бо ня любіў таго Шы-Ку-Ана, які заўсёды пісаваў музыку ды баламуці ў народ. Праз яго і стары Шы-Ку-Цзян, бацька Шы-Ку-Ана, цярпеў; Бай-Цзы заўсёды чалляўся за яго і стараўся шкодзіць. Сотні людзей з бамбукоўымі кошыкамі рассыпаліся на плянтацыі. Паслья сябе яны пакідалі голае гальлё, а лісьцё нясупынай чарадой лілосія на „фабрыку“ і сыпалася ў кучу, а там ужо чакалі „машыны“: дзесятак здаровых „кулі“ (кітайскія рабочыя), брудных, голых. Яны началі таптаць лісьцю (як у нас, калі месяць гліну). Марудная і цяжкая праца! Доўга прышлося паскакаць, пакуль лісьцё пусьціла сок. Пот з гразей струменямі лълецца па целе і зымешваецца з лісьцём. Часам хто харкане, ці смаркане... А тут яшчэ лезуць куры, качкі, сьвіньні. З мокрымі нагамі выскачаць кулі, адгоніць іх, а потым з налішком да ног „дабром“ назад...

Сок грýзе ногі, разъядает бруд, болькі, струпы...

На лёгкая справа зрабіць для нас гарбату!..

Замешанае лісьцё пакідаюць на некалькі дзён у цёмным месцы, каб яно „падышло“. Тады яно набывае той прымесны пах, які нам так падабаецца. А постым трэба яго высушыць на сонцы.

Гэты момант самы небясьпечны. Калі пойдзе дождж—гаспадар прарапаў.

Большасць рабочых, галоўным чынам жанчыны і дзеці, паслья збору лісьця разышліся па хатах. Засталося столькі, колькі было патрэбна для далейшай працы.

Вынеслі лісьцё на сонца, сушиць, варушаць яго. Бай-Цзы дрыжыць і ўвесь час глядзіць на неба. І вось паказаліся хмаркі. Трэба ратаваць ад іх. Тады Бай-Цзы прыносіць поўны кошык фэйерверкаў, траскучых ракет. Раздае кулі па нізцы. Запальваюць. Пачынаецца траскатня. Людзі махаюць рукамі, кричаць:

— О, сонца, не хавай ад нас твару свайго! І ты, дух, што кіруеш хмарамі, пачакай, адыйдзі, пашкадуй нас!

Хмаркі пакруціліся і прайшлі міма. Дапамагло!

Далей трэба яшчэ раз скакаць па сухім лісьцю, потым прасеіць, вывеяць і нарэшце падзяліць на гатункі. Але фабрыка Бай-Цзы гэтай працы няробіць. Да канчавае апрацоўку другая фабрыка, якая знаходзіцца на кілёмэтраў 30 адсюль, і туды Бай-Цзы накіроўвае свой тавар.

Найтанінейшы спосаб для гэтага—людзкая сіла. За 30 капеек, на нашы гроши, на сваіх харчох, кулі запрэ на сваім карку 3-пудовы клумак за 30 кілёмэтраў ды яшчэ падзякую.

## Таварышы чытачы!

Спаткаць трохгадовы юбілей свае часопісі мы павінны ПАШЫРЭНЬНЕМ як ліку чытачоў, так і ліку ПАДПІШЧЫКАЎ.

Гэта будзе наш найлепшы падрунак юбіляру.

Назаўтра 20 чалавек адправіліся ў дарогу і ўтым ліку стары Шы-Ку-Цзян. А сын яго ізноў павінен быў застацца дома.

Праз 2 дні вярнуліся 19 чалавек. Шы-Ку-Цзяна з імі ня было.

— Цяжкая была дарога,—рассказвалі таварышы;—перед намі праішоў дождьк, дарога зрабілася ліпучая, сльзкая. Увесь час мы коўзаліся, падалі, змарыліся да съмерці. Асабліва цяжка было старому Шы-Ку-Цзяну. І вось у адным месцы, на беразе ракі, ён паляцеў уніз. Клунак выцягнуўся аба камень, рассыпаўся,— і ўсё паплыло. Бай-Цзы вылез з паланкіна і кінуўся на старога з кулакамі. Потым пацягнуў яго ў суд. Мусіць, прысудзіць пакрыць усю страту, а гэта складае страшэнную суму.

Прыціхла цяснына, слухаючы гэта апавяданыне. Здавалася, што нават лёэсавыя стэпы спачуваюць няшчаснаму кулі...

А яшчэ праз дзень зьявіліся два чыноўнікі разам з Шы-Ку-Цзяном. Яны апісалі і забралі ўсю маємасць: дзьве качкі, тры курыцы, чацвёрта кураняят, сывіньню і трое парасяят, чыгун, сякеру і новую кофту. Больш нічога каштоўнага ня было.

— А рэшта доўгу,—абвясылі чыноўнікі,—застаецца за Шы-Ку-Цзяном і яго

сям'ёй. Ён можа плаціць часткамі альбо адпрацоўваць. А калі не, дык яго будуць кожны тыдзень біць перад людзьмі, пакуль хто-небудзь не пашкадуе яго і не заплаціць.

Усе ўжо заснулі. Нават сын Шы-Ку-Цзяна зваліўся і захрап, а стары ўсё думаў і думаў... Што яму цяперака застаецца рабіць? Ён-жа цяпер раб на ўсё жыцьцё. Раб гэтага праклятага Бай-Цзы. На яго ён павінен працаўваць увесь свой век. Ці-ж можна гэта вытрымаць?

— Не! Ён павінен адпомсціць. Усё роўна яму цяперака ня жыцьцё на съвеце. Хай-жа і Бай-Цзы ведае!

Асьцярожна ўстаў Шы-Ку-Цзян, захапіў нож, спусціўся ўніз, потым узлез наверх. Неба было яснае, ціхае, але недзе нешта грукала, нібы гарматы. Вось і плянтацыя Бай-Цзы, вось і хата яго. Нават вакно расчынена.

Стары добра ведаў тутака кожны крок. Ён абмінуў і сабак і вартайнікоў. Успоўз на ганак, сеў на парозе, распрашніў кофту і... спароў сабе нажом жывот...<sup>1)</sup>.

### Працяг будзе.

1) Такая „помста“ у Кітаі—звычайнае зъявішча.



# ЮРКА АБАРОНЕЦ

I

Маленькі Юрка сядзеў на парозе сваёй хаты, і ўсё яго малое дзіцячае цела трэслася ад горкага плачу. Сылёзы цяклі па яго шчоках, астаўляючы на іх брудныя палосы. Вочы яго пачырвянелі і напухлі. А ён усё сядзеў і плакаў.

Юрка—маленькі хлопчык. Яму толькі восем гадоў. Гэтаю восеньню ён пойдзе ў школу. Жыве ён у маленькой хатцы на самым канцы вёскі разам са сваёю маткаю. Бацька яго памёр ужо даўно, як яму было два гады. Маці заўсёды заня-

пілі салодкі мёд. Яблынка павінна была прынесыці тры яблычкі.

— Растуць мае яблычкі,—казаў ён.

І ён пачаў чакаць восені, калі з яблынны можна будзе зьняць тры жоўтых, мяккіх, ужо паспейшых яблычкі.

Але тут здарылася бяда. Адзін раз, падбегшы да яблынкі, Юрка аж самлеў ад страху: няўжо-ж няма яблычак?.. Ён пачаў шукаць іх пад лісточкамі, аглядаць яблыну з усіх бакоў—няма! І горкія сылёзы паліліся з яго вачэй.

— Ха-ха-ха-ха!—пачуўся раптам рогат



Але ён ужо даўно перастаў іграць і глядзіць наўкола.

та; яна цяпер у хаце мые бялізну, і няма каму Юрку расказаць пра сваё гора.

Было ў Юркі адно шчасце, адна радасць. Яшчэ тры гады назад прынёс ён з лесу і пасадзіў на дварэ каля хаткі маленькую дзікую яблынку. Стары дзед Піліп прышапіў яго яблынку, і ў гэтым годзе яна цвіла першы раз. Юрка глядзеў і ня мог наглядзецца на некалькі бела-ружовых душыстых кветак. Ён наглядзеў, як прыляталі пчолы, гудзелі ды-

з вуліцы, якія прымусіў Юрку хутка аглянуцца. На вуліцы стаяў хлопец Даніла Жытніч і глядзеў на яго.

— Баба ты, а ня хлопец,—сказаў ён.— Плача аб якіх-та трох яблыках. Ды каб яблыкі былі, а то... На табе, бяры іх!— і ён працягнуў тры пакусаных і запэцканных яблычкі. Убачыўши, што сталася з яго яблыкамі, якія ён спадзяваўся зьняць съпелымі ўвесень, Юрка яшчэ горш за-плакаў.

— А ты раўці ўздумаў! На табе твае яблыкі,—крыкнуў Даніла. І, кінуўшы Юрку твар яго яблычкі, ён зашагаў па вуліцы.

Даніла—вялікі хлопец. Яму дзесяць гадоў. Нічога ня можа зрабіць яму Юрка, і ён сеў і горка заплакаў.

— Чаго ты, дзіцятка?—пачуў ён над сабою ласкавы голас.

Юрка падняў голаў. Каля яго стаяў дзед Піліп, той самы, што прышапаў яго яблынку.

— Няма... няма маіх яблычкаў!.. прагаварыў Юрка.

— Яблычкаў няма? Нічога, на другі год зноў будуть; ужо болей іх вырасыце.

— Юрка перастае плакаць і выцірае твар рукавом.

— А я табе хацеў даць яблычка!—гаворыць ён.

— Мне, Юрка? Ну, нічога. На другі год дасі. А цяпер ня плач толькі. Хочаш, пойдзем мы да ракі; я табе дудачку-жалейку зраблю: граць на ёй будзеш.

Юрка ўсьміхаецца.

— Ты мне, дзеду, дзве дудачкі выраж!—просіць ён.

— Дзве, дык дзве!.. Дык пойдзем, Юрка? А?

І праз хвіліну стары Піліп выходзіць з двара, трymаючи за руку маленькага Юрку.

## II

Юрка сядзіць на беразе ракі з дудкай у руках. Але ён ужо даўно перастаў граць і глядзіць навокал. Кругом так добра, так хораша.

Вечарэ. Сонца ужо бачна за вялізнымі ясакарамі, якія стаяць на беразе ракі. Іх карэнныя выступаюць з-пад кругога берагу, пераламляюцца і перакручваюцца паміж сабою і апускаюцца ў воду чыстай ракі. Крывыя вербы схіліліся над водой. Няма нават маленькага ветрыку, і паверхня воды роўная, як шкло. Над ракой кружацца камары, закранаючы воду сваімі доўгімі лапкамі... Вада блішчыць і съвеціцца ў праменях сонца... Чутно гудзеньне майскіх жукоў, якія пачынаюць лятаць у паветры. Зрэдку плясьне рыба, хапаючи мошку ці жука, і па рацэ пойдуць доўгія вадзяныя кругі... З густога лісьця дрэў чутны галасы птушак...

Юрка падняў голаў і слухае іх песьні; увесь дзень ён можа прасядзець

і слухаць—так ён іх любіць. Любіць ён і адшукваць іх гнёзды, але ён не раскідае іх, ня б'е іх яечак, а толькі наглядае за імі. Цікава-ж наглядаць, як птушка будзе гнядзо, носіць мох, салому, як кладзе яечкі, як у гняздзе зъяўляюцца чучы пакрытыя пухам птушачкі, як бацькі ловяць і прыносяць ім розных мошак, чарвякоў, жучкоў, як у птушачак адрастают крылья і яны пачынаюць лятаць. Сёньня Юрка знайшоў два гнядды. Адно яшчэ ня было кончана; у другім ужо сядзел маленькія птушачкі.

Даніла таксама любіць знаходзіць гнёзды, але ён раскідае іх, выкідае птушанят, б'е яечкі, а съвежыя тут-же выпівае. Аднак, ён часта ня можа знайсці гнядзо і сочыць за Юркам, каб паглядзець, якое дзе гнядзо той знойдзе.

Учора Юрка знайшоў гнядзо шпака, дзе было два яечкі, ён хocha паглядзець яго і сёньня. Юрка ўстае, падыходзіць да дрэва, хутка ўзлазіць на яго і заглядвае ў дуплë. Там ляжаць ужо трох прыгожанькіх блакітных яечкі. Шпак не пакойна лётае каля дрэва, і Юрка съпяшаецца злазіць, каб супакоіць птушку. Ён аглядаецца ва ўсе бакі, баючыся, каб ніхто ня ўгледзеў яго, і раптам бачыць Данілу, які паглядае на яго з-за карча ясакара.

“Зноў Даніла разбурыць гнядзо,—думае агарчоны Юрка:—заўсёды ён сачыць за мною”.

Даніла вылазіць з-за карча.

— Дзякую табе, Юрка,—съмьецца ён:—паказаў ты мне гняздзечка!

І ён лезе на дрэва.

— Данілка! не чапай гнядза!—просіць Юрка.—Што табе зрабілі бедныя птушкі?..

Але Даніла ня слухае яго, скора кідае на зямлю шкарлупкі ужо разьбітых яечак. Малы Юрка плача ды адыходзіць; яму шкода бедных птушак.

## III

Дзьме невялікі вецер. Маленькія хвалі ракі ўзбягаюць на адлогі бераг і бягуць зноў назад. Сонца адбіваецца ў водзе ракі. Малы Юрка ужо тут. Закасаўшы штонікі, ён бродзіць па калені ў водзе. Кашуля яго запырскана вадою, ён увесь мокры, але вясёлы; моцны съмех

яго разносіцца каля ракі. Каля берагу плаваюць і грэюцца на сонцы маленькія рыбкі: пяскарыкі і плотачкі. Яны пужаюцца Юркавай цені і бягучь ад яе вялікім бакі. Юрка весела съмыецца. Ён працягвае сваю руку, і рыбкі разъбягаюцца ад яе цені.

Даніла таксама каля ракі. Але забава ў яго зусім другая. Ён выплесквает рыбак на бераг і глядзіць, як яны б'юцца і скачуць па пяску. Калі Юрка ўбачыў, што робіць Даніла, яго вясёласць адразу зьнікла, і ён падбягае да яго.

— Ня муч бедных рыбак!—просіць ён: — кінь іх зноў у раку!

Аднак Даніла ня слухае Юрку і са съмехам працягвае сваю забаву. Толькі калі Юрка, плачучы, што ніяк ня можа дапамагчы бедным маленькім рыбкам, адыходзіць, ён кідае іх у раку. Словы Юркі ня раз прымушалі задумляцца Данілу; ён ня быў злым хлопцам, і не хацеў толькі, каб ведалі, што ён слухае такога маленькага хлопчыка, Юрку.

І Даніла ўжо на зло самому сабе раскідаў гнёзды, лупцаў вясковых катоў ды сабак. Але ўсё-ж такі здарылася так, Юрку.

#### IV

Аднойчы раніцою Юрка прышоў да ракі і хадзіў паміж вялізнымі ясакарамі і вольхамі. Вярхі дрэваў ціха шумелі, але на ніжэйшых галінах ня дрыжэў ніводзін лісток. Звонкія песні птушак чарніліся адусюль; недзе крычала зязюля.

Кожнае дрэва, кожны кусьцік быў знаёмы Юрку, і ў той-же час усё было так нова. Ён ціха ішоў паміж дрэвамі, і раптам убачыў Данілу, які браў з гнязда птушанят. У адзін момант Юрка падбег да яго.

— Даніла, пакладзі іх зноў у гняздо! Ня ўжо-ж табе ня шкода птушанят? Што-было, калі-б цябе адабралі ад маткі?

Даніла задумляецца. Ён ясна прадстаўляе гора мацеры, яе сълёзы, калі-б яго адабралі ад яе, адчувае, як дрэнна было-бы яму быць адарваным ад сям'і. І яго рука кладзе птушанят у іх гняздо. Потым ён злазіць і, ня гледзячы на Юрку, ідзе преч. Юрка зьдзіўлена глядзіць яму ўсьлед.

Праз некалькі дзён, сустрэўшыся Юрку і аглядзеўшыся, каб ніхто іх ня вя бачыў, Даніла сказаў яму:

— Дзякую табе, Юрка! Гэта ты навучыў мяне ня мучыць жывёлу. Я ўжо ніколі ня буду раскідаць гнёзды, біць катоў, мучыць рыбак.

І, памаўчаўшы, ён дадаў:

— Дрэнна, што я сарваў твае яблычкі...

Юрка быў такі ігнорыстык. Вось чаго ён дабіўся: ужо і

Даніла будзе рабіць як ён. І ён сказаў:

— Вось гэта і добра, Данілка! Ня трэба мучыць жывёлаў. І іх шкода... А на яблынцы будуць зноў яблычкі, тады я і табе дам паспытаць...

— Ты, Юрка, такі добры! Ты абаронец усіх жывёлаў!—адказаў Даніла.

М. Белякоўскі.



...пакладзі іх зноў у гняздо!

## Бацька і сын

Пачуў раз нейк шаноўны тата,  
Што сын кагось з апошніх лае слоў,  
І тату прыліла адразу к твару кроў:  
Ён да дзяцей заўсёды строгі надта,  
А тут... Ну, як не пакараць прахвоста?  
Зрабіць-жа гэта надта проста:  
Злавіў ды сырамятным паскам  
Давай, па чым папала, ляскаць:  
— Ах, ты, паршывае шчаня!  
Ах, трасца тваёй мацеры!  
Дзе гэта ты так скора пераняў?  
І хто наўчыў цябе такія пацеры?

Вось гэта-ж тут вазьмі  
Дый засячы цабе, паскуду.  
А той, заліўшыся съязьмі,  
Прасіўся: „Татачка, ня буду!“  
Што гэта брыдка—я ня ведаў,  
А за табой плявузаў сълемадам,  
Бо слова ад цябе я чую“...  
І горш яшчэ зайшоўся ён з плачу.  
Ох, таты нашы, таты!  
У сто разоў вы болей вінаваты  
У тым, часамі, за дзяцей,  
За што, караючы, б'яце.

## Нянька

Бывае цяжка й роднай матцы  
Аб тым, часамі, дагадацца,  
Чаго дзіцятка плача,—  
А што-ж казаць, калі няўдача

Чужых, бывае, нянчыць дзетак?  
Было раз недзе гэтак:  
На хутары паміж густога бору  
Жыла ўдава,  
Ды пры сабе чацвёра  
Дзяцей кабета тая мела.  
Вось раз ёй нек жывот ці галава  
Ды надта-ж моцна забалела.  
Ну, як туг гаспадарку даглядзець?  
Дзе гэтых дзетак дзець—  
Міхаську, Сыцёпку, Зоську, Маньку?  
Але згадзіўся быць мядзьведзь  
За гаспадара і за няньку.  
Вось і пачаў-жа гаспадарыць:  
Сьвіней ня корміць ён, і есьці ён ня варыць,  
Ня смажыць і ня скварыць,  
Бо аплятае ўсё сырое,  
Ды на закуску мёду вулей.  
А дзецям ён каты съпявае—люлі, люлі!  
І з дзетак ужо троє  
Пад гэту песеньку заснулі.  
Цацьвертае-ж, накрытае рагожай,  
Шавеліцца, ніяк заснуць ня можа  
І просіць: „Мама, гам!“  
Мядзьведзь мармыча: „Ціха,—цацу дам!  
Маўчи, ато ты ўсіх пабудзіш“.  
І забаўляць дзяўчыною Міхалка стаў:  
То паказыча кончыкам хваста,  
То паднясе над носік вуха ёй,  
Але дзіця (съвятая прастата)  
Ніяк яго ня слухае.  
„Дык гэта ты пішчаць яшчэ мне будзеш?  
Ці бачыш, які проціў!



Але я ведаю, што мне рабіць з такою—  
Вось зараз супакою”,—  
І лапаю мядзьведзь закрыў дзіцяці роцік.  
Дзіцятка ручкамі разоў са два махнула  
І тут навек заснула.

Быў час—

Так няньчылі калісці й нас.  
Цяпер таго я не скажу,  
А толькі пальцам пакажу  
Туды вунь, за мяжу.

## Стары і малады

Ня так даўно ў гаспадара  
Жарэбчык быў і конь стари.  
Яны задраліся нек раз,  
І вось з тae пары  
Пайшлі між коняй нелады.  
Аднойчы ў плузе на ральлі  
Жывёлы спрэчку завялі.  
Гарачы, порсткі, малады  
Тут не на жарт  
Напаў на сталага каня:  
— Куды ты, съцерва, варт?  
Калі паўзеш, дык парахня  
Вунь пасыпае съцежку ўсьлед,  
І толькі ты паскудзіш съвет;  
Глядзіць у землю морда кісла  
І губа ніжняя адвісла;  
На чорта ўжо цябе й трymаць!  
Даўно пара да каналупа,  
Бо сорам весьці на кірмаш...  
Ад слоў такіх стары стаў слупам:  
— Дык што?.. Дык як?..  
Ах, ты, сапляк!  
Ах, ты, шчаня!  
Так бэсыціць сталага каня?  
Ты не глядзі, што я стари  
І што ўжо сыплецца з мяне  
На капыты,  
Але-ж да гэтай вось пары  
Ні разу ў баране



Ня стаў, як ты.

Разумны ты, ды малайчына  
Да тэй пары, пакуль ляйчына  
Не пападзе табе пад хвост;  
Ну, а тады—панёс,  
Ці з плугам будзеш ты, ці з возам,—  
І дзе той дзенеца ўвесь розум?  
Няхай, патвойму, я слабы,  
А хто-ж цябе вось прыдабыў?  
Хто дастаўляў табе авёс  
І сена, на якім ты рос?  
Ты здольны толькі да яды,  
А ў працы гэтых маладых  
Я так прыцісну, што аж сок...  
— Пакуль з нас сок, дык з вас пясок!

Вось так за словам слова.  
Нарэшце, мала ім і звадкі—  
Ужо намерваюць азадкі.  
І... вышла-б дзела ў іх канёва,  
Каб не араты ўшоў за плугам.  
— Но-но! пайшлі, ато вось пуг!—  
Пачаў ён іх мірыць,—  
Чаго разъеліся, зъвяры?  
Пакіньце вылічаць свае заслугі.  
Карысны вы абодва, дабрадзеі:  
Ты тым, што ўжо зрабіў, стари,  
А на цябе, блазньюк, мае надзеі.

## Атрад, як ён ёсьць.

(Нова-Барысау, 52 атрад).

У нашым атрадзе ў пераважнасці дзеци рабочых завода імя „Розы Люксембург“. Атрад мы падзялі на 2 зывяны: адно зывяно аб'яднае сабой больш разъвітых піонераў, другое—менш разъвітых. Да слабейшага зывяна прымацоўваецца адзін больш актыўны піонэр, які дапамагае ў працы павадыру зывяна.

### Па 10 кап.—на заём індустрыялізацы!

Самая цесная сувязь існуе ў нас з грамадзкай працай усяго завода. Шмат хто з наших піонераў дапамагае заўко му выдаваць насыщенну газету рабочых і служачых заводу, шмат хто дапамагае ў працы клюбу і. г. д.

Асаблівую ўвагу зывяртае на сябе такі факт.

Неяк на адным зборы атраду старэйшым піонерам т. Марголіным быў зроблены маленькі даклад аб заёме дзяржаве. Т. Марголін расказаў, як спачуваюча адгукаюцца на заём рабочыя і служачыя нашага саюзу і якая карысць ад гэтага будзе для разъвіцця нашай праmysловасці. І тут-же пасль дакладу ўсе дружна падхапляюць прапанову *падпісцца колектывуна на 25 руб.*

Але ня толькі вынеслы прапанову, падумалі і аб tym, як гэта падпісцца. Дакладна абмеркавалі ўсе магчымасці. Урэшце, пагадзіліся на tym, каб у працыгу 7 мес. кожны піонэр уносіў па 10 к. Гэтыя 10 кап. з'еканоміць на сваіх школьніх і іншых выдатках. Але шмат хто, магчыма, ня зможа цалкам унесці азначаную суму грошай. Тады парашылі ўсім колектывам папрацаць на заводзе, наладзіць суботнік і гэткім парадкам усё-ж такі выкананія свой грамадзянскі абавязак.

### Бацькі аб нашай працы.

Каб не адрывацца ў сваёй працы ад сваіх бацькоў, мы практикуем сумесныя сходы. На гэтих сходах бацькі выказваюць свае думкі аб нашым жыцьці і

працы. Іх заўвагі мы ахвотна выслушоўваем.

Часта мы робім яшчэ і так: наладжваєм заняткі зьевіння дома, па чарзе ў кожнага піонера. Такая сумесная праца вельмі добра спрыяе ў сэнсе добрых адносін да нас з боку бацькоў. Ніякіх выпадкаў, калі-б бацька пакрыўдзі піонера за тое, што ён працуе ў атрадзе, ні разу ня было. Бацькі ахвотна пасылаюць сваіх дзяцей у атрад.

### Вучымся вайсковай справе.

Чырвонаармейцы нашай сатаварыскай часці вельмі часта наведваюць нас, а мы ў сваю чаргу ходзім да іх. Мы дапамагаем ім маляваць лёзунгі, прыбраць казарму і інш., а яны вучаць нас, як трэба страліць, як жыве Чырвоная армія.

### Адпачынак.

У нас праводзіцца на досьць часта. Але ўсё, што можна было выкарыстаць для гэтае мэты, мы выкарыстоўвалі. Так, мы наладжвалі экспурсіі ў лес, катанье на лодках, рабілі зьевінневыя вечары з шамоўкай і рознымі забавамі, наладжвалі на зборах шахматна-шашачныя турніры.

### Вывучаем дынамо-машины.

Нядыўна ў нас пачаў наладжвацца гурток па вывучэнню электрычнасці. Мы маем на мэце дакладна пазнаёміцца з работай дынамо-машины нашага завода. Гэты гурток пасль выкананія свайго першага задання мае перайсьці ў радыё-гурток.

Раней мы прарабавалі організація плянэрны гурток, але з-за адсутнасці належных інструментаў і кіраўніка справа гэта нам не удалася.

Так паступова, але відавочна з кожным днём узмацняецца праца атраду, а разам з гэтым расце і аўторытэт атраду сярод бацькоў і ўсіх партыйных і грамадзянскіх организаций.

Піонэр Л. Бандас

## Наш гуртак фізкультуры.

У жніўні месяцы 1926 году пры нашым піонэрскім клюбе організуваўся гуртак фізкультуры. У пачатку ён заняўся вырашэннем організацыйных пытанняў, а таксама трэба было набываць інвэнтар, без якога вельмі цяжка весьці заняткі.

Зараз мы маем шмат прыладаў для заняткаў па фізкультуре.

Побач з гэтым абсталёвана спортпляцоўка.

Праца гуртка да надыху летняга часу праводзілася плянава, а ўлетку крыху аслабла. Тлумачылася гэта тым, што фізкультурнікі, якія лічыліся ў гуртку, улетку былі заняты на другой працы.

З студзеня месяца г.г. адбылося шмат пасяджэнняў старастату гуртка і 6 агульных сходаў, на якіх разглядаліся пера-

важна пытаныні організацыйнага характару.

За летні час праведзена некалькі дзесяткаў заняткаў гуртка і адна экспкурсія на далёкую адлегласць. Пасля заняткаў, каб выявіць свае посьпехі, ладзілася міжгуртковае спаборніцтва. Выявілася, што гуртак меў куды больш дасягненняў, чым іншыя гурткі хлапцу і дзяўчат.

Трохі вінавата праўленыне клюбу, што ня выпісвала літаратуры з патрэбным матар'ялам па фізкультурнай працы. Да недахопаў неабходна аднесці таксама і тое, што ў гуртку не вядуцца вайсковыя практикаванні. Трэба набыць больш лыжаў, а таксама абзавязацца канькамі, якіх у гуртку зусім няма. Шмат перашкаджала нашай працы адсутнасць залі для гімнастыкі. Праўленыне клюбу павінна ў гэты нам дапамагчы.

М. Чашнікі.

### Фізкультурнік.



Між гор і палянак  
Сыплецца съмех.  
Коцяцца санкі,  
Съцеленца сънег.

Весела, вольна  
Мчаца ў прастор!  
Эх, ты, раздоллье  
Палянак і гор!

## „Кімаўская жыцьцё“...

(Г. Менск, дзіцячая камуна імя Кіма).

Узышоўшы па вузкіх ступеньках на другі паверх, я апнуўся ў невялікім съветлым і чистым пакоі.

Гэта чытальня. Навокала невялікага круглага стала сядзела дзесяткі са два дзяцей і чыталі газэты. На стале ляжалі: „Звязда“, „Рабочій“, „Юнгер Арбэйтэр“, „Чырвоная Зымена“, „Октябрь“ і „Юнгер Піонэр“. Патроху пачынаю знаёміца з прысутнымі дзяцьмі. Яны мне каротка абмалёваюць становішча і гісторыю камуны. Вось што расказала аб гісторыі камуны Фрыдман:

— Камуна арганізавалася ў 1924 годзе ў верасьні м.-цы. У той час шмат якія дзіцячыя дамы г. Менску і другіх гарадоў былі перапоўнены дзецьмі. Вось гэта і вымусіла Цэнтральнае Бюро Ю. П. хадайніцаў перад Менскім Акронам аб адчыненіні яўрэйскай нацыянальнай дзіцячай камуны. У камуну было набрана 340 дзяцей. Цяжка было тады жыць,—кажа Фрыдман.—дзяцей было шмат, праца амаль ніякая не вялася. Часамі галадалі... Адзеньня было мала... У 1925 годзе 135 дзяцей было накіравана у Мсьціслаўскі дзіцячы дом. Каля

80 выхаванцаў былі накіраваны на працу і вучобу.

Цяпер склад камуны наступны: з 98 выхаванцаў 35 хлапцоў і 63 дзяўчат. Узрост дзяцей ад 7 да 16 гадоў. Склад дзяцей амаль не мяняецца. Зрэдка бываюць толькі перамяшчэнні з других дзіцячых дамоў.

Другая піонэрка старанна расказвае мне аб унутраным распарадку ў камуне.

Падымаюцца ўсе ў 7 гадзін раніцы. Да 8-мі гадзін уборка і ўмыванье. У  $8\frac{1}{4}$ —сънеданьне. З 9 да 3 усе знаходзяцца ў школе. З 3-х гадзін да 4-х абед. З 4-х да 6-ці падрыхтоўка школьніх лекцый. З 6 да 9 гадзін заняткі розных гурткоў. З 9 да 10 гадзін вячэра і ў 10 кладуцца спаць.

### Піонэр-атрад.

На чале ўсяе камуны стаіць піонэр-атрад. Ён фактычна і зьяўляецца самакіраваньнем камуны. Уся гаспадарчая, санітарная і культурная праца разъміркована паміж асобнымі зьевеніямі. Усяго ў атрадзе налічваецца 66 піонэраў, з якіх 17 камсамольцаў. Уся праца атраду праводзіцца непасрэдназвязанымі. Уесь атрад падзелен на пяць зьевенінь.

1) *Санітарнае звязно* глядзіць за чыстотай у пакоях, глядзіць за сваечасовай пераменай бялізны, глядзіць за чыстотай ложкай.

2) *Гаспадарчае звязно* наглядае за гаспадарчым жыцьцём усяго інтэрнату.

3) *Прадуктавае*—выпрацоўвае расклад (мяню) для абеду, закупляе сваечасова усе прадукты. Акрамя гэтага, кожны член звязна дзяжурыць 2 дні ў кладоўцы з прадуктамі.

4) *Грамадзка-навучальная звязно*. Усёй бібліотэкай і чытальній камуны кіруе гэта звязно. Усе газэты выпісваюцца звязном. Чытальня адчынена з 4—9 гадзін вечару. У ёй дзяжурыць адзін з сяброў звязна. Бібліотэка камуны мае 300 кніг. Кнігі мяняюцца кожны тыдзень. Калі кнігі прачытаюцца, яны абменьваюцца з іншымі бібліотэкамі. Немалая праца належыць грамадзка-навучальному звязну ў справе забесьпячэння школьніх



Нешта я не ва ўсіх атрадах і школах  
бачу „Беларускі Піонэр“!



нымі прыладамі вучняў. Час-ад-часу звяно правярае, як дзеці наведваюць школу і вучаца. Гэта-ж звяно кіруе працай гурткоў камуны, вылучае ў кожны гурток сэкратара.

5) Пятае звяно складаецца з дзяцей да 9 год. Яны маюць сваю асобную працу і заняткі. Усёй гэтай працы кіруе настаўніца, якая знаходзіцца пры камуне. Яны ўсе вельмі захоплены працы у пераплётнай майстэрні. Зайшоўшы да іх у пакой, я заўважыў, як яны старанна апавядываюць сваёй настаўніцы зъмест прачытанай газэты. Аказалася, што яны добра разъбираюцца ва ўсім жыцці камуны і ведаюць нават, хто-такі „Чэм-бэрлен“. Усе яны вучаца ў школе, а лекцыі рыхтуюць з дапамогай настаўніцы.

Зборы атраду праводзяцца 1 раз у месяц. Яны намячаюць і падагульваюць працу зъвеньняю і даюць напрамак усёй працы камуны.

Звяно займаецца 1 раз у тыдзень. Кожнае звяно па сваёй галіне намячае працу на тыдзень.

### Гурткі.

Вось што расказаў мне кіраўнік аб спортызантках гурткоў.

— Прый камуне існуюць тры гурткі: два гурткі дзяўчат і адзін гурток хлапцуў. Усяго займаецца спортом каля 50 чалавек. Дзеці цікавяцца спорт-заняткамі і дасяглі значных посьпехаў у гэтай галіне. Маецца спэцыяльны кіраўнік спорту-гурткамі.

Другім па значнасці звялюлецца швэйны гурток. Ён аб'яднае каля 30 дзяўчат. (Хлопцы чамусці ня ідуць у яго). Гэ-

тым гуртком кіруетаксама спэцыяльны кіраўнік.

Дзяўчата надзвычайна цікавяцца гэтым гуртком.

Гурток мае сваю швэйную машину.

Акрамя гэтага, пры камуне існуюць наступныя гурткі: літаратурны, газэтны, драматычны, харавы і пераплётны.

### Вечары.

Большасць вечароў камуны дапасоўваюцца да сьвятаў. Вечары організуецца грамадзка - навучальным зъянном.

### Даёш кіно!..

— Наконт кіно,— кажуць дзеці,— дык у нас справа добра. Кожны тыдзень па нядзелях ходзім колектывуна ў кіно „Пролетары“.

### У спальных пакоях чыста...

Далей пападаем у спальныя пакоі. Усе ложкі чысьценькія, пакрыты белымі простињамі, хоць ня новымі, але чистымі.

— У нас чыста,— кажуць дзеці,— за гэтым-жа наглядае санітарнае звяно. Кожны мае свой парашок для зубоў, мыла і рушнік.

### Як з адзежай?

Мяне вельмі цікавіла пытаньне: як стаіць справа з адзежай? Дзеці растлумачылі мне, што адзін раз у год шыецца ўсім новае адзеньне. Адзеньнем дзеці забясьпечаны добра.

— Голымі хадзіць ня прыходзіцца,— кажуць яны.

Так жыве адна з дзіцячых нацыянальных камун БССР імя „Кіма“.

А. Кучар.



## У НАС БЫЛА ДЭЛЕГАЦЫЯ ЭСПЭРАНТЫСТЫХ.

18/IX у Менск прыехала інтэрнацыянальная дэлегацыя эспэрантыстых у складзе 4 чалавек.

Дэлегацыя складаецца з наступных таварышоў:

Тав. Адамсон — рэдактар швэдзкай комуністычнай газэты моладзі „Вэст-Свенска Курырэн“, член ЦК швэдзкай компарты.

Тав. Адамсон зьяўляецца старшынёю швэдзкага саюзу эспэрантыстых.



Тав. Адамсон.

Тав. Бэсьлер—кіраўнік чырвоных франтавікоў Нямеччыны, член Цэнтральнага Камітэту Заходня-Саксонскай комуністычнай партыі, організатор эспэрантысцага адзінага фронту.

Тав. Гэмпэль—старшыня саюзу эспэрантыстых у Нямеччыне.

Тав. Лехнер—выдатны нямецкі эспэрантыст.

### Дэлегацыя вітае.

Знаходзячыся ў Менску, ад імя нашай дэлегацыі перадаю Вам, піонерам Беларусі, шчырае прывітаныне.

Няхай жывуць піонеры ўсёй зямной кулі!

Няхай жыве эспэранто.

Адамсон.

Я вельмі рад убачыць у Менску юных эспэрантыстых.

Піонеры! вучэце эспэранто як сродак дзеля сувязі з піонерамі ўсіх зямных кулі.

Няхай жыве „Sat“ „сам“.

Лехнер.

### Інтэрнацыянальны вечар.

А 9 гадзіне ўвечары ў клубе „Кім“ адбыўся інтэрнацыянальны вечар, на якім выступалі наши дэлегаты. Уесь вечар быў на мове эспэранто.

Тав. Адамсон гаворыць, што фундамантам комуністычнай партыі ў Швэціі зьяўляецца маладняк.

Тав. Гэмпэль.

### Дэлегацыя аб СССР.

Калі мы прыехалі ў СССР, дык мы ня верылі сваім вачом. Мы ўбачылі ўсюды як узмацняеца і будуеца адзінай у сусвеце рэспубліка рабочых і сялян.

— У нас у Нямеччыне,—гаворыць т. Бэсьлер,—у школах вучачы закон божы, вучні баяцца настаўнікаў, як агню. Над дзяцьмі рабочых съмляюцца, іх б'юць.

Няхай жыве Савецкая ўлада, якая дае магчымасць усім дзесям вучыцца. Старшыня дэлегацыі т. Бэсьлер.

# Ліст да дзяцей рабочых Беларусі.

(Атрыман на мове эсперанто).

Мы атрымалі ад вас ужо шмат лістоў, у якіх вы апісваецце ваша жыцьцё і працу ў піонэратарадах. Усё, што вы пішаце, так цікава для нас, што мы чытаем лісты па некалькі разоў.

Мы тутака, у Фінляндый, знаходзімся яшчэ пад уладай буржуазіі, і нам нават цяжка ўяўіць сабе, якое жыцьцё павінна быць у такой краіне, дзе рабочыя самі сабе ўладары.

Ужо 10 год у вас рабочая ўлада, і мы, дзецы фінляндзкіх рабочых, добра разумеем значэнне гэтага. Мы чытаюцца ў варшавскіх газетах і часопісах, чулі ад бацькоў, што ў вас сама дзяржава дапамагае дзіцячаму руху. Калі гэта праўда, нашы далёкія таварыши, дык, значыцца, вы жывіце ў значна лепшых умовах. У нашай краіне нам не дапамагаюць. Надварот, саджаюць у турмы тых, хто

хоча дапамагчы, як гэта было ў гарадах Таммісвары і Гэмленліне. Такое ўжо жыцьцё ў нашай белай Фінляндый. У нашай краіне соцыял-дэмократычны ўрад, які называе сам сябе „рабочым урадам“, але на нашы справы не дае ні капейкі, у той час, як на ўзбраеньне буржуазнай гвардыі, той гвардыі, якая ў 1918 г. забіла ў Фінляндый 30.000 рабочых,—грошай не шкадуюць.

За гэтая 10 год у вас многа зроблена для палепшання становішча рабочых і для пабудовы соцыялізму. Мы ведаем гэта. Дзеля гэтага мы шлем вам гарачае прывітанье і пажаданье яшчэ больш узмацніцца, каб хутчэй ва ўсім съвеце рабочыя аб'ядналіся пад чырвоным сцягам для пабудовы новага жыцьця.

Пролетарскія дзецы Фінляндый.



Нямецкія рабочыя дэлегаткі, якія нідаўна наведалі наш Саюз і спыняліся таксама і ў Менску.

## ЦІКАВЫЯ АЎТОМАТЫ.

Шмат яшчэ знойдзеца людзей, якія будуць дзівіцца, убачыўши, напр., аўтоматичную краму (будку), якая сама, без чалавека, прадае некаторыя рэчы (напр., шакаляду). Для гэтага трэба толькі апусьціць у шчыліну патрэбную монету. Ёсьць ужо аўтоматы, якія такім чынам чысьцяць боты. Нядайна зроблен аўтомат, які сам здымает і выдае фотографічныя карткі.

А што-б мы сказали, калі-б убачылі штучнае дрэва са срэбным лісцем і златымі птушкамі, якія соладка пяюць пад шэlest лісця? Наша зьдзіўленне павялічыцца ў сто разоў, калі мы даведаемся, што такое дрэва стала ў палацы каліфаў (цароў) Багдадзкіх (у Азіі)... 1.200 гадоў назад!

А за 500 гадоў да нас, у Эўропе было ўжо шмат гадзіньнікаў, дзе і зязулі кукавалі, і званар біў у звон, і пастухі гралі ў дудку, і сабакі брахалі, і людзі выходзілі і казалі розныя словаў, і г. д., і г. д.

Асабліва праславіўся швайцарскі самавучка Жаке-Дрэз (у XVIII ст.), які паднёс гішпанскому каралю вялізны гадзіньнік, дзе дзейнічалі розныя людзі, і паміж іншым, пастух з авечкамі і сабакам. Тутака быў і кошык з яблыкамі. Калі кароль узяў яблыка, дык сабака ўскочыў і так забрахаў, што каралеўскі сапраўдны сабака кінуўся на яго—і началася грызня, а прысутныя тут людзі паўцякали хто куды.

Потым нехта Ваказон—таксама самавучка—зрабіў качку, якая сама хадзіла,



Дзыачынка-аўтомат, якая сама пісала...



крычала акурат як сапраўдная. Яна піла, ела і нават ежа ператраўлівалася (хэмічным спосабам) і выходзіла сапраўдным памётам. Тыя, хто бачылі яе, не хацелі даваць веры, што яна штучная, і пераконваліся толькі тады, калі майстар адчыняў яе і паказваў мэханізм.

Яшчэ цікавай была дзыачынка, якая пісала, мачала, калі трэба было, пяро ў атрамант, атрасала лішні атрамант і сачыла вачыма за пісаньнем. Але больш за ўсіх праславіўся аўтомат-шахматыст,

зроблены Кэмпеленам. Гэты аўтомат гуляў у шахматы так, як кожны чалавек, толькі лепш за ўсіх. На тысячу партый ён прайграваў толькі адну-дзіве. Уесь свет ня мог надзівіцца гэтаму цуду. Аб ім пісаліся цэлья кнігі. Ніхто ня мог паверыць, што аўтомат сам можа так гуляць, усе казалі, што ў сярэдзіне павінен быць чалавек.

Але майстар адчыняў дзверцы аўтомата і паказваў мэханізм. Ніякага чалавека ніхто ня бачыў.

Аўтомат „працаваў“ шмат гадоў, зъмяніў двух гаспадароў і толькі пасля съмерці апошняга ў Амэрыцы быў заарыштаваны. Тады толькі пазналі, што ў ім было.

Калі гэтага самага часу па Эўропе ездзіў другі аўтомат, такі самы, як і першы. Таксама зъдзіў ён самых вучоных людзей, быў і ў Пецярбурзе.

У 1809 годзе з ім сеў гуляць Наполеон, але калі ўбачыў, што прайграе, дык разлаваўся і паракідаў фігуры.

Ці можам мы дапусьціць, што аўтомат можа думаць? Зразумела, не. І сакрэт быў

у тым, што там сапраўды сядзеў чалавек. А паказвалі сярэдзіну такім чынам: спачатку адчынялі адну палову (тады чалавек перабіраўся ў другую) а потым— другую (тады чалавек залазіў у першую).

Цяжкая была праца таго чалавека, што там сядзеў.

Аднаго разу нехта з публікі, каб пра-верыць справу, крыкнуў: „пажар!“ Аўтомат „спалохаўся“, але гаспадар хутка вы-каціў яго ў другі пакой, а публіка сярод сполаху нічога не заўважыла. Другі раз чалавек у сярэдзіне чхнуў! Але гаспадар не зьбянтэжкыўся, абвясціў, што спрун-жына лопнула, і спыніў гульню.

Зразумела, што найлепшаму шахма-тысту трэба было плаціць на мала гро-шай, але гаспадар зарабляў яшчэ больш. Аднаго разу перад самым выступлен-нем „аўтомат забаставаў“, і гаспадар па-вінен быў зараз-жа заплаціць доўг.

Ня гледзячы на гэта, мы павінны пры-знаць, што зрабіць такі аўтомат было-б цяжка нават і цяпер. У далейшым падоб-ныя аппараты вырадзіліся ў больш простыя штукарскія прылады і страцілі цікавасць.

толькі цяпер мы чуем аб новых су-  
часных аўтоматах. Пры такіх людзі ўжо  
„чесна зарабляюць сабе на хлеб“. Яны  
пастаўлены на вадаправоднай станцыі ў  
Вашынгтоне (Амэрыка) заместа жывых  
людзей, каб даглядаць рэзэрвуары з ва-  
дою, і робяць тое самае, што рабілі людзі.  
Апрача гэтага, амэрыканскі інжынэр Вэ-  
пелей зрабіў сабе слугу, які слухаецца

голосу: „запалі сьвет!“, „патуши гэтую лямпачку!“, „замяці падлогу!“ (праўда, ту-  
така ён ня сам мяце, а прыводзіць у рух  
мэханічную мятлу), „адчыні душнік!“ і



Гэты аўтомат гуляў у шахматы  
лепі за ўсіх.

нарэшце „адчыні дзъверы!“ Гэтыя зага-  
ды ён выконвае нават па тэлефону.

І электрычная фабрыка Вэстынгауз на-  
мерваецца вырабляць і пускаць у про-  
даж цэлыя партыі падобных слуг з раз-  
нымі пэўнымі абавязкамі.

Вось дзе нашы будучыя рабы, якіх  
мы са спакойным сумленнем зможам  
экплёгаваць колькі ўлезе!

Я. М.

## ЯК ПТУШКІ ЖЫВУЦЬ ЗІМОЙ.

Многія птушкі ляціць ад нас на зіму  
у цёплыя краіны, дзе шмат розных ку-

птушкі, якія могуць знайсьці сабе харч  
зімою ў нашым лесе. Птушкі, што заста-  
юцца зімаваць у нас, зьбіраюцца цэлымі  
чародамі, лётаюць па лесе і адшукваюць  
сабе харч. Чароды бываюць часам невя-  
лікія: пяць-дзесяць птушак, а часам да-  
ходзяць да тысячы штук. У чароды птуш-  
кі зьбіраюцца для таго, каб лепш было  
ўсьцерагчыся ад каршуноў, соваў і ін-  
ших драпежнікаў: калі адна птушка не  
заўважыць, як драпежнік падкрадаецца,  
то другая заўважыць і трывожным ці-  
каньнем папярэдзіць ўсіх аб небяспечы.  
На чале чарады заўсёды знаходзіцца  
павадыр, які добра ведае мясцовасць,  
дзе можна знайсьці харч, дзе выбраць  
засішае месца для начоўкі. Павадыр



зурак, дзе ня трэба мерзнуть ад халод-  
най зімы. У нас застаюцца толькі тыя

вядзе чараду на поўдзень, калі здаравца часамі вялікія маразы ў нас альбо бывае недахват корму.

Зімою птушкі не сядзяць доўга на адным месцы, яны хутка пералятаюць з аднаго лесу ў другі і ўважна абглядаюць усякае дрэўца, усякі кусьцік, каб больш знайсці сабе пажывы, каб лепш наесціся за дзень, бо ўзімку нач доўгая і марозная, і птушка ведае, што цяжка будзе пераначаваць ёй з галодным жыватом.

Вы прыходзіце зімою гуляць у лес. Ціха кругом, нідзе ні аднаго гуку, але раптам аднекуль зъявіліся нейкія шэ-

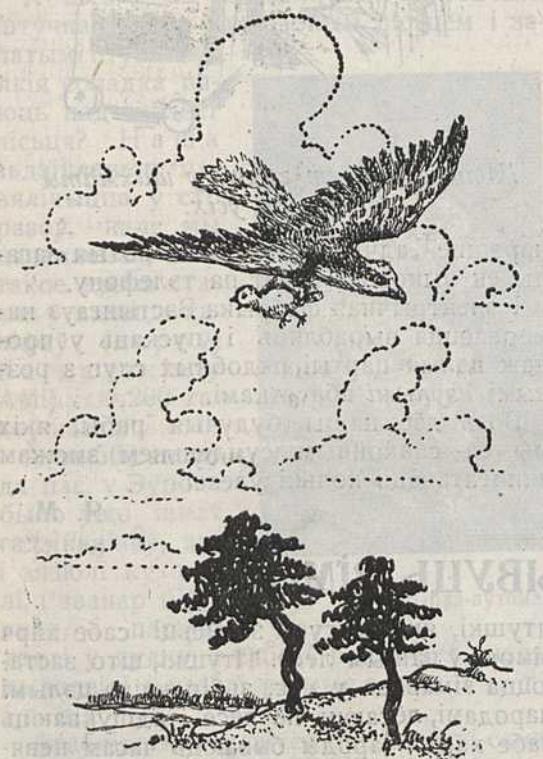
свой аднатонны съпей—цік-цік-цік аж да самага вечара, пакуль нач не пакрые сваёю цемнатаю лес і на прымусіць іх спачываць ад дзянное працы.

Ходзячы зімою па лесе, можна часта пачуць съпей птушкі, падобны на злучэньне гукаў—црррр, црррр; гэта нашая сінічка, яна нікуды ад нас зімою не ляціць, яна ўвесе час лётае па лесе, зьбірае сабе зерняткі з дрэў, а калі кругом засыпле ўсё сънегам, дык сінічка тады трymаецца каля будовы, дзе яна заўсёды можа і скавацца ад съюжы, і знайсці якое-небудзь зерне.

Вышаўши з лесу на паляну, на якой скро́зь сънег вытыркае быльнік, бур'ян, тысячаліснік і іншая трава, можна таксама зауважыць статак чырвонагрудых шчыглоў. Яны рупліва аб'ядоць зерняткі травы, а калі няма ўволю гэтых зернят, тады яны ядуць зернаты з дрэваў, стараюцца пажывіцца чым-небудзь каля гумнаў. Але тут ім не даюць спуску розныя „прыхільнікі“ птушак. Каб злавіць шчыгла, яны ставяць пасткі, плёнкі і розныя іншыя прылады, ад якіх шмат гіне наших чырвонагрудых прыяцеляў.

Досыць часта ў нашых лясох зімою можна зауважыць сойку,—гэта вялікая птушка велічынёю з добрую галку, але значна прыгажэй за галку. Яна живе ў дубовых лясох да таго часу, пакуль іх не засыпе сънегам, а потым перабіраецца на дарогі, і там разграбае конскі гной альбо адшуквае дзе-небудзь яблыну-дзічку і жывіцца мерзлымі дзікімі яблычкамі. Зімою сойкі, таксама як і іншыя птушкі, любяць жыць не паасобку, а чародамі. У гэты галодны для птушак час сойка зъяўляецца ўсяяднаю птушку, яна нават можа задушыць і другую якую-небудзь маленъкую птушачку, каб пажывіцца яе мясам, а вось летам сойка гэтага бадай што ніколі ня робіць.

Зімой у лесе можна пачуць крык дзятла альбо яго стук, калі ён выклёўвае з шышак зерняткі. Ня думайце, што дзяцел корміцца зімой толькі аднімі зерняткамі,—не, ён досыць часта знаходзіць сабе кузурак, якія знаходзяцца ў гэты час пад карой дрэў. Гэтымі кузуркамі жывіцца і некаторыя іншыя птушкі.



ранькія, маленкія птушачкі з гостранькімі загнутымі дзюбачкамі. Яны аблесі кругом вялікай елкі і пачалі лушчыць з яе шышак зерняткі. Аббраўши адну елку, яны пераляцелі на другую, а часам любяць прысесці на рабіну, каб палушчыць там прamerзлых рабінавых ягад. Гэта клясты, яны пачынаюць лятаць і шукаць сабе харчы, як толькі пачне займачца на дзень. Увесе дзень яны пералятаюць з елкі на елку і заводзяць

Лабацік—гэта маленькая шэрольская птушачка, амаль зусім без хваста, з слаба чырвоным жывоцікам і з доўгаю точніцю дзюбкаю. Лазіць лабацік па дрэвах лепш за дзяцла, ён садзіцца звычайна высока на дрэве і адтуль скача галоўкаю ўніз па дрэву, дзяцла скачуць якраз наадварот. Жаўна ў нас бывае чорная і жоўтая. Чорная жаўна ростам бывае большая за галку, а жоўтая ростам бывае значна меншая. Жаўна часам улетку і ўзімку робіць значную шкоду тым, што выцягвае пчол з вульляў. У жаўны досьць доўгі язык, яна свой язык запускае ў дзірачку вульля, пчолы садзяцца на язык і яна іх глытае. Лабацік і дзяцла такога злачынства ніколі ня робяць, яны толькі зьнішчаюць тых кузурак, якія хаваюцца на зіму ў шчылінках кары альбо пад карою.

Інакш здабываюць сабе харч зімою цецярукі. Яны, пакуль не нападзе глыбокі сънег, лятаюць на жытнія палі і там жыруюць жытам, а калі выпадзе глыбокі сънег, тады яны пачынаюць карміцца пупышкамі бярозавых галінак. Зімою цецярука можна заўсёды зауважыць у бярозавых лясах. Яны часам забіраюцца на самыя верхавіны дрэў і там шчыпаюць пупышачкі. Гэтым выпадкам карыстаюцца паляўнічыя і каршуны-цецевярятнікі. Каршуны-цецевярятнікі зімою так і кружацца над бярозавымі лясамі, яны ведаюць, што цецярукі пачнуць жыраваць і некаторыя з іх вылезуць на голае месца, вось тут-та драпежнік і ня ўпусціць моманту і абавязкова схопіць цецярука.

Ня лёгка жывеца зімою варонам і галкам. Гэтыя птушкі стараюцца тримацца недалёка ад чалавечага жыльля і кормяцца ўсякай-усячынай. Курапаткі зімою разрываюць сънег і клююць жыта, а калі сънег бывае вялікі і курапаткі ня зможуць яго разгрэбці, тады яны стараюцца тримацца каля тых мясцоў, дзе ёсьць зайцы. Зайцы разграбаюць сънег на жытніх палёх для того, каб знайсьці сабе харч, а курапаткі карыстаюцца ўжо готовым месцам і ядуць тое, чаго ня зьелі зайцы. Бываюць зімы з вялікімі сънягамі, так што зайцы ня могуць часам разгрэбсці такога глыбокага сънегу і жывеца карою, тады курапаткам цяжка жывеца, а многія з іх паміраюць з го-

ладу. Каб лепш захавацца ад драпежных птушак, курапаткі на зіму перакрашваюць шэры колер сваіх пер'яў на белы, такі, як сънег, і дзякуючы гэтаму іх зімою на сънезе вельмі цяжка зауважыць.

Драпежныя птушкі—арлы, каршуны, сакалы—увесь дзень зімою лятаюць па палёх над лесам, каб знайсьці якую-небудзь птушку альбо жывёлінку і паласавацца яе мясам. Дзень зімою невялічкі, а за такі малы дзень яны часта нічога не знаходзяць сабе паесці, нач-жа зімою доўгая, халодная, і вось ім прыходзіцца сядзець галоднымі ўсю ноч. Яны ад гэтага робяцца злоснымі, съмелымі і тады не шкадуюць свайго жыцця,—некаторыя галодныя арлы часам кідаюцца на чалавека, а каршуны і сакалы хапаюць варон і курэй нават з-пад ног у людзей.

Як ні цяжка жывеца птушкам у нас зімою, усё-ж такі шмат якія птушкі з дзялкое поўначы на зімоўку ляцяць да нас, відаць, што зімою там жыцьцё птушак яшчэ цяжэйшае. На зіму к нам з поўначы прылятаюць сънгіры, ці, інакш кажучы, кілі, таксама ляцяць да нас чачоткі, съвірасыцелі і шмат іншых птушак. Тут яны кормяцца рабінавымі ягадамі, рознымі іншымі зернітамі і жывуць у нас да вясны, а вясной ізноў ляцяць да сябе на бацькаўшчыну.

Я. Кіпель.



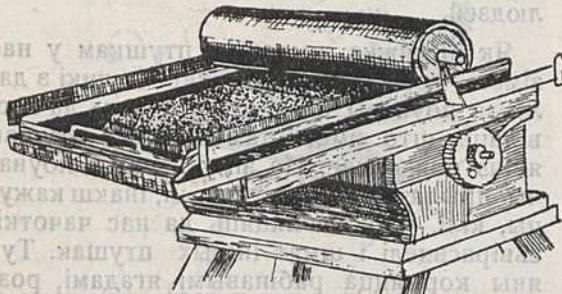
Ен падпісаўся,  
**А ТЫ?**

# Як робяцца запалкі.

Доўгі час людзі здабывалі агонь з дапамогаю крэменю і мэталю, і толькі ў пачатку мінулага стагодзьдзя быў прыдуманы гэтак званы хэмічны спосаб здабывання агню з дапамогаю запалак.

Першыя запалкі былі вынайдзены французкім вучоным Шансэлем у 1805 годзе. Галоўка іх выраблялася з мешаніны серкі, смолкі і бэртолетавае солі. Каб запаліць такую запалку, яе трэ' было абмакнучь у серчаны квас.

У 1883 г. немец Камэрэр вынайшоў фосфарную запалку. Галоўка іх выраблялася з мешаніны белага фосфару і смолкі. Гэтыя запалкі былі вельмі небясьпечныя з тэй прычыны, што белы фосфар лёгка загараўся сам. Апрача таго, яны



Макальная прылада, якая ўжывалася пры саматужным вырабе запалак.

былі шкодныя для здароўя рабочых, якія іх выраблялі. Пагэтаму ў некаторых дзяржавах фосфарная запалка была забаронена.

Пазней, у 60-х гадох XIX ст. швэд Лундстрэм вынайшоў запалкі, галоўка якіх зусім не мела белага фосфару і выраблялася з мешаніны бэртолеткі, серчаку антымону і шклянога парашка. Гэтыя запалкі запальваліся пры шарванні іх аб паперу, пакрытую асобнай мешанінай, у склад якой уваходзіў чырвоны фосфар, няшкодны для здароўя, і сярчак антымону з клеем. Запалкі Лундстрэма атрымалі назуву „швэдзкіх“ і ўжываючыя цяпер ва ўсім сьвеце.

Спачатку запалкі вырабляліся саматужным спосабам, але цяпер выраб іх вытвораецца спэцыяльнымі машынамі.

Вось гэтыя машынны спосаб мы і апішам ніжэй.

Уесь процэс вырабу запалак можна падзяліць на тры часткі: 1) выраб драўляных палачак ці г. з. сярніковае саломкі; 2) падрыхтоўка гаручасы масы; 3) выраб скрынак для запалак, пакаванье іх і г. д.

У сярніковай прамысловасці ўжываючыя мягкія пароды дрэва: асіна, таполя, хвойка і інш. Для вырабу саломкі, бервяно расьпілаваецца на кавалкі даўжынёю 40—60 сантиметраў і з іх здымаетца кара. Потым гэтыя кавалкі ідуць у асобныя істружкастругальныя машыны, дзе яны замацоўваючыя паміж цэнтрамі машыны і пачынаючы круціцца навокал свае восі. Перад апрацоўваемым кавалкам дрэва зъмяшчаецца шырокі востры нож, які састругвае тонкую стружку даўжынёю ў некалькі дзесяткаў мэтраў. Тайшчыня і шырыня гэтае стружкі, дзякуючы асобным прыладам, можа зъмяніцца па вырабу. Звычайна, для сярніковае саломкі тайшчыня стружкі такая-ж, як і тайшчыня запалкі.

Атрыманая такім чынам стружка ломіцца рабочымі на кавалкі даўжынёю ў 2—3 мэтры і складаецца кучкамі па 70—100 кавалкаў у кожнай. Гэтыя кучкі ідуць у істужкарэзальную машыну, якая рэжа сярніковую саломку. Галоўнай часткай гэтае машыны з'яўляецца нож, гэтак званы разак, на якім міцца папярочныя выступы на адлегласці да ўжыні аднай запалкі. Гэты разак рухаецца ўверх і ўніз і адразе за адзін раз досыць шмат запалак. Пры кожным апусканні разака стружка аўтоматычна пасоўваецца ўперад на шырыню аднай запалкі. За адну гадзіну на гэтай машыне можна нарэзаць каля  $3\frac{1}{2}$  мільёнаў запалак.

Нарэзаная на машыне саломка сушыцца ў спэцыяльных сушыльных печах. Калі-ж хочуць афарбаваць саломку ў які-небудзь колер, то раней апускаючы яе ў бак з фарбай, а потым ужо сушаць у печах.

Пасля сушки саломка паступае ў саломатрас (сіта, якое калышыцца), дзе яна абчышчаецца ад съмецця. Пасля гэтага гатовая саломка пераносіцца ў асобную машыну, якая ўстаўляе саломку ў наборныя рамы, прычым кожная па-

лачка зъмяшчаецца ў раме зусім паасобку ад другіх. Напоўненая саломкай рамы паступаюць у макальнае аддзяленыне, дзе яны абмочваюцца спачатку ў парафіну (што робіцца для таго, каб запалкі гарэлі роўнамерна і ня гасці адразу), а потым у расплаўленую запалкавую масу. Каб галоўкі зацвярдзелі, рамы разам з запалкамі пераносяцца ізноў у сушыльнае аддзяленыне.

Запалкі гатовы. З дапамогаю машынамы вымаюцца з рам і пераносяцца ў склад.

Скрыначкі для запалак робяцца таксама з дрэва. Для гэтай мэты істужка-стругальныя машины рэжуць тонкую стружку таўшчынёю каля 0,7 мм. Гэта стружка разразаецца на істужкі, шырыня якіх робіцца такая, якой даўжыні будуть скрыничкі. Спэцыяльныя машины робяць з гэтых істужак скрынкі і аклейваюць іх паперай. Скрынкі высуш-

ваюцца і разам з запалкамі падаюцца ў пакавальнью машыну, якая аўтоматычна напаўняе кожную скрынку запалкамі. За адну гадзіну машына можа напаўніць да 6.000 скрынчак.

Нарэшце, скрынчакі з запалкамі трапляюць у машыну, якая пакрывае канты скрынчак мешанінаю чырвонага фосфару, тоўчанага шкла і серчака антымону.

Пасля гэтага скрынчакі ізноў сушацца, а потым пакуюцца ў пачкі, па 10 штук у кожнай, і перадаюцца на склад, адкуль яны паступаюць у продаж.

У дрэваапрацоучай прамысловасці нашае Рэспублікі выраб запалак займае досьць вялікае месца. Запалкі, вырабу нашых буйных фабрык— „Чырвоная Бярэзіна“ (Нова-Барысаў) і „Везуві“ (Гомельск.), распаўсюджваюцца ня толькі ў Беларусі і ў нашым Саюзе, але нават і ў некаторых замежных краінах.

В. С.

## Добры звычай.

У нейкай дзяржаве быў гэткі звычай: кожны злачынец, асуджаны на съмерць, цягнуў перад караю жэрabi, які даваў яму надзею на выратаваныне. У скрыню клалі дзьве паперкі: адну з надпісам „Жыцьцё“, другую з надпісам „Съмерць“. Калі асуджаны выцягваў першую паперку, яму даравалі віну; калі-ж ён меў няшчасцьце выцягнуць паперку з надпісам „Съмерць“, — прысуд выконваўся.

У аднаго чалавека, што жыў у гэтай краіне, былі ворагі, якія ўзвялі на яго паклён і дамагліся таго, што суд засудзіў нешчасльўца на пакараныне съмерцю. Але і гэта ня ўсё. Каб пазбавіць асуджанага апошніе магчымасці выратавацца, яны ўнаучы выкралі са скрыні паперку з надпісам „Жыцьцё“ і паклалі паперку з надпісам „Съмерць“. Цяпер у скрыні было ўжо дзьве паперкі з надпісам „Съмерць“, і якую-б ні выцягнуў асуджаны, яму ўсё роўна не ўдалося-б унікнуць кары. Так думалі ворагі.

Але ў асуджанага былі і прыяцелі, якія даведаліся пра махінацыі ворагаў і папярэдзілі яго. Прыйцелі падмаўлялі

асуджанага перад судзьдзямі выкрыць машэнствы ворагаў і патрабаваць агляду скрыні і паперак.

Але, на зьдзіўленыне прыяцеляў, асуджаны прасіў іх нікому не казаць пра ўчынак ворагаў і пераконваў, што тады ён будзе выратаваны. Прыйцелі палічылі яго за вар'ята...

Раніцою асуджаны, нічога не сказаўши судзьдзям пра ўчынак ворагаў, цягнуў жэрabi і — быў выпушчаны на волю!

Як-жа яму ўдалося выйсці з гэтага, здаецца, безнадзейнага становішча?

Адказ. Вымаючы жэрabi, асуджаны зрабіў гэтак: ён узяў адну паперку і, нікому не паказваючы, праглынуў яе. Судзьдзі, жадаючы ўстанавіць, што было напісаны на зьнішчанай паперцы, павінны былі дастаць са скрыні другую паперку, а на ёй было напісаны: „Съмерць“. Значыць, — разважалі судзьдзі, — на зьнішчанай паперцы было напісаны „Жыцьцё“ (бо яны-ж нічога ня ведалі пра змову). Рыхтуючы бяз віны асуджанаму верную пагібелль, ворагі мімаволі дапамаглі яму выратавацца.

# НА ЛЫЖЫ, НА САНКІ, НА КАНЬКІ!



Всю эту зиму способ мы

зебную макушку, и как угарные слони  
наборные рамы, прыгнем копытами

Выняўшы з квасу, мяздру (глустыя часынны) скурак абчышаюць старой касой ці нажом



Вось як трэба зьнімашь скурку "панчохай".

дрою аб жалезную дужку, такую, напрыклад, якую забіваюць у браму, потым разразаюць вострым нажом спачатку ножкі, а пасля і ўсю "панчоху". Для гэтага ўсаджваюць левую руку ў ся-

рэдзіну скуркі, як у рукавіцу, а правай праводзяць па мяздры лёгка нажом.

Калі брушка скуркі іншага колеру, чым уся скурка, як, напрыклад, у белкі, то разрэз робяць і ў бок, а потым, расправіўшы скурку, выразаюць зусім брушка.

Пасля гэтага, узяўшы скурку абедзвюма рукамі, выцягваюць яе ў даўжыню, дзякуючы чаму скурка робіца больш прыгожай, потым яе распяльваюць на дошцы шэрсьцю ўніз, прыбіваюць за ножкі, галаву і бакі невялікімі цвікамі для канчатковае прасушки.



Сушыць скуркі для шапкі можна, распяльваючи на дошцы.

Прасушаная скурка выбіваецца палкай па мяздры, устрахаецца і ўжо можа быць скарыстана па жаданню. Яна будзе мяккай, вауністай і прыгожай.

## ПІОНЭРЫ І ВУЧНІ!

ПАМЯТАЙЦЕ, ШТО АД ВАШАГА ШЧЫРАГА ЎДЗЕЛУ ЗАЛЕЖЫЦЬ ТОЕ,  
КАБ УСЕ ПІСЬМЕННЫЯ ДЗЕЦІ ЧЫТАЛІ СВАЮ ЧАСОПІСЬ

**БЕЛАРУСКІ  
ПІОНЭР**

ПРАВОДЗЬЦЕ ЎСЮДЫ КАМПАНІЮ ЗА ПАДПІСКУ.

ЧАСОПІСЬ КАШТУЕ:

На 1 месяц . . . . .	. 20 кап.		На 6 месяцаў . . . . .	. 1 р. 20 к.
„ 3 месяцы . . . . .	. 60 кап.		„ 1 год . . . . .	. 2 р. 40 к.

**Дзяткі! Пішэце, як у вас пашыраеца часопіс „Бел. Піонэр“.**

# ЖАРТЫ

## 1. Відучы.

- Тамаш! Вунь гусі ляцьць.
- Ой-ё-ей! Ды як-жа іх шмат...
- Ці-ж ты бачыш?
- А ты-ж кажаш...

## 2. Напаіў.

- Напаіў каня?
- Напаіў.
- А чаму-ж у яго мыза сухая?
- Ды вады не дастаў мызаю.

## 3. Холадна.

Сядзіць голы цыганчук  
Ды аж ледзь ня плача.  
— Тата,—кажа,—холадна!  
Зуб над зубам скача!  
А той яму—паясок:  
— Ды на! Ня журыся!  
Калі табе холадна,  
Дык падперажыся.

## 4. Навіны слухаў.

Пытала матка сына:  
— Дзе гэта ты быў так доўга?  
— Да вось на рынку быў, навіны  
расказвалі, дык я слухаў.  
Матка зноў пытае:  
— А што-ж за навіны ты там чую?  
— Дый хіба-ж за народам дасту-  
пішся! Далёка стаяў, дык нічога і  
чуваць ня было.

## 5. Старыя і новыя боты.

Піша бацьку сын са службы  
Ліст такі журботны:  
„Прышлі ты, мой татуленька,  
Новыя мне боты“.  
Бацька шчыра спачувае.  
Стай сабе гадаць ён,  
Як-бы гэта тыя боты  
Найхутчэй паслаці?  
„Пашлю, хіба, тэлеграфам,—  
Стары разважае,—  
Так, напэўна, вельмі хутка  
Сын іх атрымае“.

Пайшоў бацька дый у поле,  
Драціну сцягае,  
І на яе сыну боты  
Паслаць надзявае.  
Палахыў-жа у халаве  
Ён шчэ' й слова тыя:  
„Як абуеш іх, мой сынку,  
Дык прышлі старыя“.  
А паслаўши, стари радым  
Сеў адпачываці:  
„Буду,—кажа,—тэлеграфам  
Я старых чакаці“.  
Заснуў трохі. А ля яго  
Ідзе падарожнік,  
У парваных ён апорках,  
Відаць—незаможны.  
Бачыць, вісяць сабе боты,  
Рад ім падарожнік:  
„Вось-жа шчасьце—дый новыя!  
Гэткія прыгожы!“  
Скінуў ён свае апоркі,  
Новыя зьнімае.  
Зьняў, агледзеў, ці па мерцы,  
Сеў і абувае.  
Абуў сабе й марш адгэтуль!  
Тут стари прачнуўся.  
Угару на дрот зірнүў ён,  
Дый аж усыміхнуўся:  
Там старыя ён апоркі  
Згледзеў,—як ня дзіва!—  
„Вось-жа,—кажа,—гэтак хутка  
Яны прыкаціл!“

## Р Э Б У С.

